

## **Statement by Equal Rights Coalition regarding the Supreme Court of India decision on consensual same-sex relations between adults in India**

*13 November 2018*

The undersigned members of the Equal Rights Coalition (ERC) welcome the unanimous ruling of the Supreme Court of India on 6 September 2018 decriminalizing consensual same-sex relations between adults in India.

This decision is an historic step for the advancement of the human rights of lesbian, gay, bisexual and transgender (LGBT) persons in India. In declaring the ban on same-sex conduct under Section 377 of the Indian Penal Code to be unconstitutional, the Indian Supreme Court has taken a positive step in recognizing the rights of LGBT persons under the Indian Constitution, including the right to equality before the law. We welcome this important contribution of the Court towards the objective of ensuring that LGBT persons in India, a country with one of the world's largest national populations, are treated as full and equal members of society. We also recognize and applaud the work of LGBT civil society advocates in India, whose efforts have been instrumental in bringing about this ruling after a long and difficult struggle.

ERC members remain concerned that more than 70 countries maintain discriminatory laws that criminalize consensual same-sex relations between adults. Decriminalization is an essential step to uphold dignity for all and reduce violence and discrimination targeting lesbian, gay, bisexual, transgender and intersex (LGBTI) persons. We hope that the example set by the Indian Supreme Court will be followed in other countries, and we encourage governments that have not yet pursued decriminalization of same-sex conduct to undertake legal reforms. As we affirmed at the 2018 ERC Global Conference on LGBTI Human Rights and Inclusive Development, ERC members are committed to sharing best practices among governments and civil society organizations to promote the universal decriminalization of LGBTI status or conduct.

Co-signatories:

Albania, Argentina, Australia, Belgium, Canada, Cape Verde, Chile, Costa Rica, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Israel, Italy, Lithuania, Luxembourg, Malta, Mexico, the Netherlands, New-Zealand, Norway, Portugal, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom, United States of America, Uruguay

## **Declaración de la Coalición por la Igualdad de Derechos respecto a la decisión del Tribunal Supremo de la India sobre las relaciones en la India entre mayores de edad del mismo sexo que consienten**

*13 de noviembre de 2018*

Los Estados miembros de la Coalición por la Igualdad de Derechos que suscriben, recibimos con satisfacción la decisión unánime del Tribunal Supremo de la India del pasado 6 de noviembre de 2018, por la que se despenalizan en la India las relaciones entre mayores de edad del mismo sexo que consienten.

Esta decisión es un paso histórico en el avance en la India de los derechos humanos de las personas lesbianas, gays, trans y bisexuales (LGTB). Al declarar inconstitucional la prohibición de las conductas sexuales entre personas del mismo sexo (reflejada en el artículo 377 del Código Penal de la India), el Tribunal Supremo de este país ha dado un paso hacia el reconocimiento de los derechos de las personas LGTB según su Constitución, lo que incluye el derecho a la igualdad ante la ley. Acogemos con satisfacción esta importante contribución del Tribunal al objetivo de garantizar que a las personas LGTB de la India (uno de los países más poblados del mundo) se les trate como miembros plenos e iguales de la sociedad. También reconocemos y aplaudimos el trabajo de incidencia de activistas de la sociedad civil LGTB en la India, cuyos esfuerzos han sido clave para, tras una larga y difícil lucha, lograr esta sentencia.

Los miembros de la ERC siguen preocupados porque más de setenta países sigan manteniendo leyes discriminatorias que criminalizan las relaciones consensuadas entre mayores de edad del mismo sexo. La despenalización es un paso esencial para defender la dignidad de todes, así como para reducir la violencia y la discriminación que sufren las personas lesbianas, gays, trans, bisexuales e intersexuales (LGTBI). Esperamos que otros países sigan el ejemplo del Tribunal Supremo de la India, y animamos a los gobiernos que aún no han despenalizado las conductas homosexuales a que emprendan dichas reformas legales. Como afirmamos en 2018 durante la Conferencia Mundial sobre Derechos Humanos de las Personas LGTBI y Desarrollo Inclusivo, los miembros de la ERC se comprometen a compartir las mejores prácticas entre los gobiernos y las organizaciones de la sociedad civil para promover la despenalización universal de la identificación o conducta LGTBI.

Cofirmantes:

Albania, Alemania, Argentina, Australia, Bélgica, Canadá, Cabo Verde, Chile, Costa Rica, Dinamarca, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Islandia, Israel, Italia, Lituania, Luxemburgo, Malta, México, Noruega, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia y Suiza

## **Déclaration de la Coalition pour les droits égaux concernant la décision de la Cour suprême de l'Inde sur les relations homosexuelles consensuelles entre adultes en Inde**

*le 13 novembre 2018*

Les membres soussignés de la Coalition pour les droits égaux (CDE) se félicitent de la décision unanime de la Cour suprême de l'Inde du 6 septembre 2018 de décriminaliser les relations homosexuelles consensuelles entre adultes en Inde.

Cette décision est une étape historique pour l'avancement des droits des personnes lesbiennes, gaies, bisexuelles et transgenres (LGBT) en Inde. En déclarant inconstitutionnelle l'interdiction des comportements homosexuels en vertu de l'article 377 du Code pénal indien, la Cour suprême indienne a pris une mesure positive en reconnaissant les droits des personnes LGBT en vertu de la Constitution indienne, notamment le droit à l'égalité devant la loi. Nous nous félicitons de cette importante contribution de la Cour à l'objectif consistant à faire en sorte que les personnes LGBT en Inde, un pays qui compte l'une des plus importantes populations nationales du monde, soient traitées comme des membres à part entière et égaux de la société. Nous reconnaissons et applaudissons également le travail des défenseurs de la société civile LGBT en Inde, dont les efforts ont été déterminants dans l'obtention de cette décision après une lutte longue et difficile.

Les membres du CDE demeurent préoccupés par le fait que plus de 70 pays maintiennent des lois discriminatoires qui criminalisent les relations homosexuelles consensuelles entre adultes. La décriminalisation est une étape essentielle pour préserver la dignité de tous et réduire la violence et la discrimination à l'égard des lesbiennes, gays, bisexuels, transgenres et intersexuels (LGBTI). Nous espérons que l'exemple donné par la Cour suprême indienne sera suivi par d'autres pays, et nous encourageons les gouvernements qui n'ont pas encore entrepris la décriminalisation des comportements homosexuels à entreprendre des réformes juridiques. Comme nous l'avons affirmé lors de la Conférence mondiale de 2018 de la CDE sur les droits de la personne des LGBTI et le développement inclusif, les membres de la CDE se sont engagés à partager les pratiques exemplaires entre les gouvernements et les organisations de la société civile pour promouvoir la décriminalisation universelle du statut ou du comportement LGBTI.

Cosignataires :

Albanie, Allemagne, Argentine, Australie, Belgique, Canada, Cap-Vert, Chili, Costa Rica, Danemark, Espagne, Estonie, États-Unis d'Amérique, Finlande, France, Grèce, Islande, Israël, Italie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, République tchèque, Slovaquie, Suède, Suisse, Uruguay